

# دروس في النقد العربي المعاصر

الأستاذة: مريم زّور

## الدرس الأول : الموضوعاتية في النقد العربي

الكفاءات المستهدفة :

- 1 أن يتعرف الطالب على الاتجاهات العامة للنقد البنوي .
- 2 أن يكتشف الطالب أهم آليات المقاربة البنوية .
- 3 أن يتعرف الطالب على إسهامات النقد العربي في هذا الاتجاه .
- 4 أن يستخلص الطالب أهم الآراء النقدية التي وُجّهت لها الاتجاهات .

### -1 مفاهيم عامة:

يعد من الصعوبة في واقع الأمر التسليم باتجاه بنوي موضوعاتي نظراً للغموض الاصطلاحي والمنهجي الذي يعرفه هذا الاتجاه لاسيما على صعيد النقد العربي، غير أن العمل الرائد الذي قدمه الناقد عبد الكريم حسن في كتابه الموضوعية البنوية يجعلنا نلتف إلى هذا التوجه في محاولة لتقسيي ملامح هذا الاتجاه وأهم ما جاء به من المبادئ والآليات الإجرائية في سعيه إلى كشف أدبية النص ومكامن الجمالية فيه. فلا يمكن عدّ الموضوعاتية تصوّراً بنوياً بحت وذلك لأنّه منهج بلا هوية، فهو ميدان نقدي هلامي تتدخل فيه مختلف الرؤى الفلسفية والمناهج النقدية.

### 2-الموضوع والموضوعاتية : (thématicque/thème) :

#### 1- الدلالة اللغوية :

يشتق مصطلح "الموضوعاتي" (thématicque) في الحقل المعجمي الفرنسي من الكلمة (thème)، وهي

"التيمة"، وترد هذه الكلمة بعده معان متراوحة كال موضوع، والغرض، وال فكرة الأساسية، والعناوان، والبؤرة، والحافز، والمركز، والنواة الدلالية... الخ.

ويقابل كلمة (thème) عند اللسانيين الوظيفيين الجدد مصطلح التعليق (Rhème)؛ لأن التعليق عبارة عن موضوعات جديدة أو أخبار تسند إلى المسند إليه أو تضاف إلى الفكرة الرئيسية المحورية أو النواة البؤرية.

ولقد استعمل المصطلح "الموضوعاتي" أو "التيمي" بشكل انتباعي وغفوي من قبل جان بول ويبر Jean Paul Weber ، إذ أطلقه على الصورة المتفردة والملحة في تكرارها واطرادها والمتواجدة بشكل مهيمن في عمل أدبي عند كاتب معين .

ومن الصعوبة بمكان، تحديد المفهوم اللغوي للنقد الموضوعاتي بكل دقة ونجاعة نظراً لتنوع مدلولاته الاشتقادية والاصطلاحية . ومن ثم ، فليس" هناك ما هو أكثر إبهاماً من الموضوعاتي ، حتى ونحن نعود إلى جذر الكلمة في استقصاء لدلالاتها وقرباباتها الضمنية والخفية ، واكتشافاتها للبنيات الفكرية للأعمال" .

هذا، وقد أثار المصطلح الأجنبي للموضوعاتية (thème/thématique/thématiser) تذبذباً في الترجمة رافقه تعدد المصطلحات المقابلة له في الحقل الثقافي العربي، فنجد الموضوعاتي، والموضوعاتية، والموضوعية، والموضوعيات عند كل من سعيد علوش، وحميد لحمداني، وعبد الكريم حسن، وجوزيف شريم، وكريتى سالم، وعبد الفتاح كيليطو.

كما نجد كلمتي "التيم" "thème" و "التيماتية" عند سعيد يقطين عندما يقول: " إن "التيمة" (thème) كما يرى برنار دوبربي (B.Dupriez) هي الفكرة المتواترة في العمل الأدبي، وتستعمل أحياناً بمعنى الحافر الكثير التواتر. غير أن "التيمة" أكثر عمومية وتجريداً ...".

ويتابع سعيد يقطين واصفاً الخطاب الروائي المغربي الجديد على ضوء رؤية تيماتية قائلاً : " وفي العالم الروائي الذي بين أيدينا نجد "تيمات"

الأساسية كثيرة لها دلالاتها البعيدة لمن يريد قراءة الرواية قراءة "تيمية" (thématicue) .

ويترجم إبراهيم الخطيب كلمة (thème) بغرض أثناء ترجمته لنظرية الأغراض لدى توماشفسكي (Tomachevsky) الذي يتحدث عن اختيار الغرض أو "التيمة" الموضوعاتية التي يتمحور حولها العمل الفني بصفة خاصة ، إذ يبين هذا الشكلاني الروسي بأن "خلال السিرورة الفنية ، تتمازج الجمل المفردة فيما بينها ، حسب معانيها ، محققة بذلك بناء محددا ، تتواجد فيه متعددة بواسطة فكرة أو غرض مشترك. إن دلالات العناصر المفردة للعمل - يقول الباحث الروسي - تشكل وحدة هي الغرض (الذي نتحدث عنه) . وإنه من الممكن أن نتحدث سواء عن الغرض العام للعمل أم عن أغراض أجزائه. ما من عمل قد كتب في لغة لها معنى إلا ويتوفر على غرض. أما العمل غير العقلي (Transrationnelle) فلا غرض له ، نظرا لأنه ليس سوى تدريب تجريبي أو تدريب مختبري بالنسبة لبعض المدارس الشعرية".

ويتميز العمل الأدبي حسب توماشفسكي " بوحدة ، عندما يكون قد بني انطلاقا من غرض وحيد ، ينكشف خلال العمل كله . نتيجة لذلك ، تنتظم السিرورة الأدبية حول لحظتين هامتين: اختيار الغرض وصياغته (Elaboration) .

يبدو أن الغرض أو "التيمة" من خلال هذا النص هو ذلك البناء الموحد لجمل النص المتشابكة تركيبيا ودلاليا بواسطة فكرة مهيمنة معنويا . وبالتالي، تمثل الوظيفة البنائية للتيمة في توحيد جمل النص المفردة وتغريف الإبداع . وكل نص يتتوفر على موضوعة معينة أو غرض ما فهو نص مقبول عقليا . وبالتالي ، تطبق عليه عمليا صفة المقبولية ومشروعية قراءته ونقده ، وأما النص الذي يخلو من وجود غرض معين فهو نص مختل عقليا وناقص دلاليا لا يمكن اعتباره نصا إبداعيا أو أدبيا .

يعتبر اختيار الموضوع أو "التيمة" أول عمل إجرائي يقوم به المبدع حسب منطوق القولة

الاستشهاديات، وتأتي ، بعد هذه المرحلة ، الصياغة وبناه دلالات النص وعنونته.

ومن جهة أخرى، نجد من الدارسين والنقاد والباحثين والمترجمين العرب من يسمى النقد الموضوعاتي نقدا "مداريا" كما عند سامي سويدان أو "جذريا" عند فؤاد أبو منصور.

ومن ثم ، يترجم الباحث اللبناني فؤاد أبو منصور الكلمة Thématique الفرنسية بكلمة "الجذر" ؛ لأن الجذر الدلالي بمثابة خلية النص الرحمية ، ويتشكل شكلاً ومضموناً ، بناءً ومعنى ، وإن كان يتأثر فكريًا ، ويوحد النسيج النصي ، ويجمع شتاته المبعثر على رقعة النص في شكل بؤرة عنوانية في أعلى الصفحة الإبداعية . والجذر ما هو في الحقيقة إلا عنونة دالة ، تتم به التسمية ، وبه يفرض النص على المتلقى فكريًا وإيديولوجيًا ، فتتولد الرؤى والأفكار ، ثم تتشابك التعبير وأساليب الجمالية الرفيعة ، إن الجذر يتفرع ويتوالد ضمن أشكال وتعبيرات متعددة . هذا التوالي يشبه " التجويق الموسيقي والأوركسترالي " حيث الميلوديا الرئيسية ، هي حصيلة نقرات منفردة ومتعددة تتآلف وتتواكب لتعطي إيقاعاً أوركستراليا واحداً . والنص في لعبته اللغوية والأسلوبية الفكرية حصيلة تواليات على مستوى مقومات الكتابة الأولية " .

وثمة مجموعة من الفوارق اللغوية بين الجذر وال فكرة الرئيسية؛ لأن هذه الأخيرة ترتبط بالآخر الأدبي ، وهي عنصر لغوي تفرض نفسها بإلحاح وتكرار فيه ، وهي متصلة بمعجم اللغة ومفرداتها اصطلاحاً واشتقاقاً ولغة .

أما الجذر " فإنه يختلف عن الفكرة الرئيسية ومجموعة التمايزاتها ورموزها وجزئياتها " .

فيإذا " كانت الحشرة فكرة رئيسية عند لوركا (Lorca) . ويمكن للناقد أن يحدد النصوص التي تتضمن هذه الفكرة ويرسم حدود مضمونها ودلالتها . فإن الجذر عبارة عن التنوييعات الضمنية لها مثل الحرير "الشنقة" "الطبيعة" ، ولا ينبغي للناقد الموضوعاتي أو الجذري أن ينسى الدوال

اللغوية أو الإيقاعية وحملاتها الدلالية في تشكيل "الموضوعة" أو "تيمة" الآخر الأدبي. فعليه، استقراء أبعاد "اللعبة اللغوية" بتنويعاتها وإيقاعاتها؛ لأنها محملة بمدلولات باطنية، وهي تفصح أحياناً، هوة ما، تصرخ في أعماق الكاتب".

وهذا نسجل مدى الاختلاف الكبير بين الدارسين والمترجمين العرب في توظيف المصطلحات والمفاهيم اللغوية لتعريف الكلمة الأجنبية "*thématische*"، بالإضافة إلى اضطراب مفهوم الموضوعاتية وتعدد مفاهيمها وتعريفها حسب النقاد ومطابقي هذا المنهج.

## 2-2- الدلالة الاصطلاحية:

تبني المقاربة الموضوعاتية على استخلاص الفكرة العامة أو الرسالة المهيمنة أو الرهان المقصدية أو الدلالة المهيمنة أو البنية الدالة التي تتمظهر في النص أو العمل الأدبي عبر النسق البنوي وشبكاته التعبيرية تميطاً وتوسيعاً أو اختصاراً وتكثيفاً، والبحث أيضاً عما يجسد وحدة النص العضوية والموضوعية اتساقاً وانسجاماً وتنظيماً.

ولايُمكن للمقاربة الموضوعاتية أن تبرز الفكرة المهيمنة والتيمة المحورية إلا بعد الانطلاق من القراءة الصغرى نحو القراءة الكبرى، وتعرف الجنس الأدبي وحيثياته المناسقة والمرجعية، وتفكيك النص إلى حقول معجمية وجداول دلالية إحصائية لمعرفة الكلمات والعبارات والصور المتكررة في النص أو العمل الإبداعي اطراداً وتواتراً.

وترصد المقاربة الموضوعاتية كل الكلمات- المفاتيح والصور الملحة والعلامات اللغوية البارزة والرموز الموجية وقراءتها إحصائياً وتأويلياً.

ولن تكون القراءة الموضوعاتية ناجعة وسليمة إلا بقراءة السياق النصي والذهني للكلمات والمفردات المعجمية المتكررة. ويمكن التسلح في هذا السياق القرائي بمجموعة من الآليات المنهجية كالتشاكل والتوازي والتعادل والترادف والتطابق والتقابل والتكرار والتواءتار لتحديد البنيات الدالة المهيمنة والمتكررة في النص.

ويقوم هذا النقد الم موضوعاتي على تحويل ما هو روحي ورثقي وجوانی وشاعري إلى وحدة دلالية حسية مبنية موضوعيا وعضويا .

ويستلزم النقد الم موضوعاتي قراءة نص واحد أو مجموعة من النصوص والأعمال الإبداعية التي كتبها الأديب المبدع، والبحث عن بنياتها الداخلية ومرتكزها البنوي المهيمن، وجمع كل الاستنتاجات في بوتقة تركيبية متجانسة ومتضامنة، واستقراء اللاشعور النصي عند المبدع، وربط صورة اللاوعي بصورة المبدع على المستوى البيوغرافي والشخصي.

وعليه، فالمقاربة الم موضوعاتية هي التي تبحث في أغوار النص لاستكناه بؤرة الرسالة مع التنقيب عن الجذور الدلالية المولدة لأفكار النص قصد الوصول إلى الفكرة المهيمنة في النص، وتحديد نسبة التوارد لتحديد العنصر المكرر فكريًا سواء في الشعر أم في النثر. وتهدف هذه المقاربة أيضًا إلى استخلاص البؤرة المعنوية والخلية العنوانية والجذر الجوهري والفعل المولد والنواة الأساسية التي يتمحور حولها النص إسناداً وتكاملة عبر عمليات نحوية إبداعية كالحذف والزيادة والتحويل والاستبدال.

ومن الصعوبة بمكان، تحديد مفهوم النقد الم موضوعاتي بكل دقة ونجاعة نظراً لتنوع مدلولاته الاشتراكية والاصطلاحية، وتذبذب مفاهيمه من دارس إلى آخر، وكثرة آلياته الاصطلاحية وأدواته الإجرائية بسبب تعدد المناهج التي تحويها المقاربة الم موضوعاتية.

ويعني هذا أن المقاربة الم موضوعاتية تطرح عدة أسئلة وصعوبات وإشكاليات وعوائق مفاهيمية ومنهجية وتطبيقية ، وتحتلط بالنقض المضموني كما تلتبس بالمناهج النقدية والفلسفية الأخرى .

### - الم موضوعاتية في النقد الغربي: (جذور الم موضوعاتية)

نشأ التيار الم موضوعاتي في أحضان الفلسفة الظواهرية، وتغذى على أفكار الفيلسوف الفرنسي

غاستور باشلار ونما وتطور ابتداءً من ستينات القرن العشرين وفي بيئه فرنسية أساساً حملت لواءه جماعة سمت نفسها مدرسة جنيف آمنت بأن النص الأدبي عالم تخيلي مستقل عن الواقع المعيش تجسد وعي التّاص . وعليه فالنقد الموضوعاتي على النقد المعاصر بفرنسا إلا في المستويات من القرن العشرين في الفترة التي كانت تسسيطر فيها مجموعة من المناهج على النقد الجديد كالشعرية الفلسفية مع باستون باشلار (Bachelard)، والنقد الفينومينولوجي لمدرسة جونيف المتسلقة حول بولي (Poulet)، والنقد السيكولوجي مع شارل مورون (Charles Mouron)، والنقد السوسيولوجي مع لوسيان كولدمان (Lucien Goldmann)، بيد أن هذه المناهج النقدية سرعان ما تجاوزتها الشكلانية والسيميائيات وجمالية التلقي بسرعة .

وعلى العموم، فقد نشأ النقد الموضوعاتي في فرنسا أساساً، إلا أن له بعض الملامح في النقد الألماني ونقد أمريكا الشمالية الذي يمثله كل من : جوزيف هيليس ميلر، وبول بروتكورب، وفرديماك أيوين . وعلى العموم، فقد ظهر النقد الموضوعاتي في أحضان الصراع النقدي الذي شهدته الجامعة الفرنسية بين الاتجاه النقدي اللانصوني الأكاديمي الذي ينافح عنه ريمون بيكار والنقد الجديد الذي يمثله رولان بارت . ومن المعروف لدى الجميع أن النقد اللانصوني يعتمد على القراءة الوضعية والتحليل البيوغرافي للنص الإبداعي والبحث عن المبدع وفلسفته ورؤيته الوجودية مع ربط النص اللغوي بالفضاء الزمكاني الذي يحيط بالأديب.

ويعتبر ريمون بيكار (R. Picard) من المدافعين عن هذا النقد القديم، فقد دخل في سجال نقدي طويل مع رولان بارت (Roland Barthes). ثم ، شن حرباً كلامية وجداً في باسم "الإدعاء الجديد" (*La nouvelle imposture*) ، بيد أن بارت سيرد عليه في كتابه "النقد الجديد" مدافعاً عن النقد الحداثي من خلال التركيز على السمات الإيجابية لهذا الخطاب الوصفي المعاصر و الإشادة بمرتكزاته النظرية والتطبيقية . ومن هنا، أصبح في فرنسا تيار نقدي حديث منفتح سمي بـ "النقد الجديد" ، وهو نقد تأويلي متعدد

الإيديولوجيات ومتشعب من حيث المسلمات والمصادر المرجعية ، ينطلق من الوجودية والماركسيّة والظاهراتية والسيكولوجية .

ويضم هذا النقد الجديد في طياته مناهج متعددة ، ويحضن تصورات فلسفية متنوعة ، ولا يجمعها سوى التأويل والإيديولوجيا؛ وهذا ما دفع بارت إلى جمعها في سياق واحد تحت اسم (النقد التأويلي) في مقابل (النقد الجامعي) الذي يعتمد على التبسيط والتوضيح والتقنيين المعياري الدوغماتي المبالغ فيه .

#### -4- أقطاب الموضوعاتية في النقد الغربي: نشط

في هذا المجال عدد من النقاد ذكر منهم :

-جون بول وiber

-جون بيير ريشار

-جورج بولي

-جون روسي

-رومان إنجلارдан

-جان ستاروبنسكي

5- الموضوعاتية وإشكالية المصطلح: أخفق النقد العربي في وضع مصطلح موحد ليعاير المصطلح الأجنبي (*thématicque/thème*) وهو ما صعب عليه الولوج المنظم إلى أعماق هذا التصور النقدي حيث ترجم المصطلح إلى نحو ثلاثة عشرة مقابلة:

- التيماتية

- التيمية

- التيماتيكية

- الغرضية

- الأغراضية

- الجذرية

- المضمونية

- الموضوعية

- المنهج الموضوعي
- الموضوعاتية
- الموضعية
- نظرية الموضوعات

## 6- مفهوم المقاربة الموضوعاتية

تبني المقاربة الموضوعاتية على استخلاص الفكرة العامة أو الرسالة المهيمنة أو الرهان المقصدي أو الدلالة المهيمنة أو البنية الدالة التي تتجلى في النص أو العمل الأدبي، عبر النسق البنوي وشبكاته التعبيرية تمطيطاً وتوسيعاً، وأختصاراً وتكييفاً، والبحث أيضاً يجسد وحدة النص العضوية والموضوعية اتساقاً وانسجاماً وتنظيمياً. ولا يمكن للمقاربة الموضوعاتية أن تبرز الفكرة المهيمنة أو التيمة المحورية إلا بعد الانطلاق من القراءة الصغرى نحو القراءة الكبرى، والتعرف إلى الجنس الأدبي، ورصد حياثاته المنساوية والمرجعية، وتفكيك النص إلى حقول معجمية، وجدائل دلالية إحصائية لمعرفة الكلمات والعبارات والصور المتكررة في النص أو العمل الإبداعي اطراداً وتوافراً.

هذا، وترصد المقاربة الموضوعاتية كل الكلمات-المفاتيح، والصور الملحة، والعلامات اللغوية البارزة، والرموز الموحية، وقراءتها إحصائياً وتأوينياً. ولن تكون القراءة الموضوعاتية ناجعة وسليمة إلا بقراءة السياق النصي والذهني للكلمات، واستكشاف المفردات المعجمية المتكررة. ويمكن التسلح، في هذا السياق القرائي، بمجموعة من الآليات المنهجية، كالتشاكل، والتوابع، والتعادل، والترادف، والتطابق، والتقابل، والتكرار، والتواء، لتحديد البنيات الدالة المهيمنة والمتكررة في النص. ويقوم هذا النقد الموضوعاتي أيضاً على تحويل ما هو روحاني وزئبقي وجوانبي وشاعري إلى وحدة دلالية حسية مبنية موضوعياً وعضوياً.

ومن جهة أخرى، يستلزم النقد الم موضوعاتي قراءة نص واحد أو مجموعة من النصوص والأعمال الإبداعية التي كتبها الأديب المبدع، والبحث عن بنياتها الداخلية، واستكناه مرتكزها البنوي المهيمن، وجمع كل الاستنتاجات في بوقة تركيبية متجانسة ومتضامنة، واستقراء اللاشعور النصي عند المبدع، وربط صورة اللاوعي بصورة المبدع على المستوى البيوغرافي والشخصي.

وعليه، فالمقاربة الم موضوعاتية هي التي تبحث في أغوار النص لاستكناه بؤرة الرسالة، مع التنقيب عن الجذور الدلالية المولدة لأفكار النص، قصد الوصول إلى الفكرة المهيمنة في النص، وتحديد نسبة التوارد لتحديد العنصر المكرر فكريًا، سواء أكان ذلك في الشعر أم في النثر. وتهدف هذه المقاربة كذلك إلى استخلاص البؤرة المعنية، واستجلاء الخلية العنوانية، وتحديد الجذر الجوهري، ورصد الفعل المولد، واستخراج النواة الأساسية التي يتمحور حولها النص إسناداً وتمكلاً، عبر عمليات نحوية إبداعية، كالحذف، والزيادة، والتحويل، والاستبدال. ومن الصعوبة بمكان، تحديد مفهوم النقد الم موضوعاتي بكل دقة ونجاعة نظراً لعدد مدلولاته الاشت察قية والاصطلاحية، وتذبذب مفاهيمه من دارس إلى آخر، وكثرة آلياته الاصطلاحية وأدواته الإجرائية بسبب تعدد المناهج التي تحويها المقاربة الم موضوعاتية. ويعني هذا أن المقاربة الم موضوعاتية تطرح عدة أسئلة، وتفرز عدة صعوبات وإشكاليات وعواائق مفاهيمية ومنهجية وتطبيقية، وتحتلط بالنقد المضموني، كما تلتبس بالمنهج النقدي والفلسفية الأخرى.

## 7- أنواع المقاربة الم موضوعاتية :

يمكن الحديث عن أنواع عدّة من المقاربات الم موضوعاتية، فهناك المقاربة الدلالية، والموضوعاتية العنوانية، والموضوعاتية الشاعرية، والموضوعاتية الصوفية الحدسية، والموضوعاتية الفلسفية، والموضوعاتية البنوية، والموضوعاتية الذاتية، والموضوعاتية البنوية. وعلى العموم،

## وأتحدث عن موضوعاتية بنوية شكلية Structurale (Thématique).

بيد أن ثمة عدة صعوبات واجهت الموضوعية أثناء احتكاكها مع المنهجية البنوية ذات الطرح اللساني الوصفي، ويمكن حصر هذه المشاكل في النقط التالية:  
① إن البنوية تدرس نسقياً ما هو ضمني وعميق.  
② إنها تستخلص البنيات الجزئية والبنيات الكبرى فقط.

③ ترفض البنوية بواضع العمل الأدبي ومصادره. أي: إن العمل الأدبي بنية مستقلة غير مرتبطة بالمبعد، ولا بظروفه السوسيو اقتصادية أو الثقافية أو التاريخية.

④ إنها تبتعد عن التفسير والتأويل، وتستند إلى التحليل الداخلي المحايث والسانكروني للعمل الأدبي وصفاً وتصنيفاً.

من خلال هذه السمات المخصصة للبنوية باعتبارها منهاجاً وحركة ونشاطاً فكريّاً، يمكن تفريع الموضوعاتية إلى موضوعاتية ذاتية وموضوعاتية موضوعية، فالثانية هي الأكثر انسجاماً مع البنوية، ما دامت تنظر إلى العمل الأدبي على أنه "موضوع (Objet)"، بينما الأولى تنظر إليه على أنه ذات (Sujet) ويمثل الاتجاه الأول جورج بوليه، وهو من النقاد الموضوعاتيين الذاتيين، ويرى أن هدف النقد هو "الوصول إلى معرفة صميمية بالعمل المنقود، وأنه لا يمكن بلوغ هذه الصميمية إلا داخل الفكر الناقد محل الفكر المنقود". ويسمى هذا النوع من النقد لدى بوليه بالنقد "التطابقي" الذي يتطابق فيه وعي الناقد مع وعي المنقود. لكن هذا الموقف يتعارض مع الموقف البنوي؛ لأن البني تحدد إجرائياً داخل العمل الأدبي، وإنها لا تعيش خارجه، وإنما تقع البني تحت ترببات الظاهر، وتحلل في أغواره العميقية. لذا، لابد من استنباط المرتكز البنوي العميق أو المستوى المحدد الثابت، لأنه هو الذي يتحكم في الظاهر المتغير، عبر الإبدال، والحذف، والتحويل، والزيادة، والنقصان.

ومن هنا، فالموضوعاتية الموضوعية سمة خاصة بـ ستاروبنiski في دراسته البنوية المعروفة بـ (وليمة توريينو)، ونقد سارتر - كما لاحظ ذلك ماجليولا

بصدق تعليقه على دراسة سارتر لرواية جون دوس باسوس- فقال: "يورد لنا جان بول سارتر في قسم ظاهري من مقالته المسمّاة" بشأن جون دوس باسوس" مثلاً ممتعاً، فهو يناقش الدلالة المعنوية او التيماتية للزمن عند دوس باسوس، ثم يدور حول بعض الملامح المورفولوجية أو الصرفية التي يراها معبّرة عن هذا المعنى... . ويتفق تناول سارتر التضاعيف الصرفية السيمانتيقي الخاص بالدلّالات هنا مع المباشرة الظاهرية، وهكذا، توفر لنا فرصة رائعة لمقارنتها - أي دراسة سارتر- بالتناول البنّوي الأولبي ممثلاً في رومان جاكبسون وكلود ليفي شتروس" . ولا ننسى كذلك الناقد تزتيفان تودوروف في كتابه (مدخل إلى الأدب العجائبي) الذي طبق فيه المنهج البنّوي على موضوعة العجيب والغريب في القصص الفانطازية الغربية.

أضف إلى ذلك، إذا كانت البنّوية ترفض كل نقد تفسيري أو نفسي، فإن مأزق الموضوعاتية يتمثل في استعانتها بالتحليل النفسي أثناء دراستها لموضوع الرغبة، واستعاراتها لمفاهيمها السيكولوجية كالكتب، واللاوعي، والهوام... الخ، ويتعارض هذا كله مع المنهج البنّوي الذي يرفض كل تفسير خارجي للعمل الأدبي. ومن ثم، فالموضوعاتية نقد نفسي فردي، يهتم بنفسيّة المبدع/الفرد، دون الاهتمام بالوسط الجماهيري أو المتلقى أو العصر.

وهكذا، فإن ما يضع النقد الموضوعي أمام المأزق المنهجية الكبرى، هي " صعوبة التمييز بين نصيب المبدع من إبداعه، ونصيب العصر الذي يحتويه . فلقد جرت العادة مثلاً أن يدرس الناقد الموضوعي موضوعاً معيناً أو جملة من الموضوعات عند شاعر أو روائي... الخ. ولكن هذا النقد لا يمكن أن يكتمل إلا إذا عرفنا منزلة هذه الموضوعات من الأدب الذي تنتهي إليه، والعصر الذي يحتويها. فمن الذي يستطيع أن يقدم الدليل مثلاً على أن الموضوعات التي يدرسها الناقد عند شاعر معين ليست هي الموضوعات ذاتها عند شاعر آخر؟ ومن الذي يضمن لنا أن هذه الموضوعات الملهمة في الشعر مثلاً ليست هي الموضوعات السائد في تفكير المجتمع الذي ينتهي إليه الشاعر، أو في ذاته هذا المجتمع خلال مرحلة

معينة؟ إذا، فأين تكمن الخصوصية في دراسة هذه الموضوعات عند شاعر ما، إذا لم توضع ضمن خريطة الموضوعات في الأدب الذي تنتمي إليه والعصر الذي يحتويها؟ ."

ويمكن الفصل، في إطار الموضوعية البنوية، بين الموضوعية المعجمية التي تنطلق في تعريفها للموضوع من قاعدته اللغوية، كما هي لدى العراقي عبد الكريم حسن ، والموضوعية الأدبية لدى الناقد الفرنسي بيير رишارد (Richard)

هذا، وتعتمد الموضوعاتية البنوية على مبادئ البنوية المعروفة ، كالمحايثة الداخلية ، والوصف السانكروني ، والاعتماد على التفكيك والتركيب، وهذا كله بمثابة مبادئ منهجية عامة ، والاستعانة بالإحصاء والعد والتوارد اللفظي والمعجمي والتكرار اللغوي ، والتركيز على مفهوم الموضوع ، باعتبار هذه الآليات مبادئ منهجية خاصة .

وإذا كان جان بيير رишارد (Richard) يرى أن الموضوع " مبدأ تنظيمي محسوس" ، فإن عبد الكريم حسن يقول: "إن العائلة اللغوية هي حد الموضوع" . ولا ننسى أيضاً أن هذه الموضوعاتية تنطلق من مداخل حرة ، وتصل إلى مخارج حرة كذلك. ويعني هذا أن الناقد الموضوعي يقتسم العمل الأدبي وفضاءه التخييلي من أي نافذة شاء ، ولو كانت ضيقة . وتعتبر هذه الحرية سحراً مثيراً ، وميزة إيجابية لهذا النقد الزئبي الذي يستهين بالضوابط الأكademie الدوغماطية المقننة . حتى إن شبكة العلاقات غير مستقرة ولا ثابتة نهائياً عند رишارد (Richard) ، بل هي متغيرة . على عكس الموضوعاتية البنوية التي تلتزم بالضوابط المعيارية ، والتقنيين المنهجي ، وثبات العلاقات في نسق بنوي سانكروني . وإذا كانت الموضوعاتية تعتمد على تصنيف الربط بين عناصر العمل الأدبي ، فإن تصنيف الموضوعاتية البنوية تصنيف توليد ، يعتمد على الفعل المحرك (Le verbe moteur ) والقاعدة اللغوية . فالفرق بين موضوعاتية رишارد (Richard) وموضوعية عبد الكريم حسن ، أن موضوعاتية الأول مضمونية . أي: حديث عن الأفكار والمواضيعات في الأدب ، بينما موضوعاتية الثاني هي الانتقال من المضامين المختلفة إلى الأشكال

الثابتة. أي: ثمة مصالحة بين البنية والتاريخ، بين التزامن والتزمن، والوصف والتطور.  
**مصادر المقاربة الموضوعاتية:**

تستند المقاربة الموضوعاتية إلى خلفيّة فلسفية وابتسموLOGIE تتمثل في ظاهراتيّة إدموند هوسيل (1859 - 1938)، ومجهود الفلسفة الظاهريين الوجوديين، أمثلًا: هيجر، وجان بول سارتر (Sartre)، وذاستون باشلار (Bachlard) ومن المعروف أن الظاهراتيّة، وخصوصاً فلسفة هوسول، جاءت رد فعل على النزعتين: المثالية والتجريبية معاً (فلسفة الذات والموضوع)، "والفكرة الأساسية التي يمكن استخلاصها من البعد الفلسفى للنقد الظاهري الموضوعاتي، سواء كان محايثًا أم ميتافيزيقيا، هي اعتبار الإبداع عملاً يمثل وعي المبدع، وهذا لا يعني نفي الظاهرية للعمليات اللاواعية التي تجري أثناء تنظيم المدركات في الوعي، وهذه مفارقة ينبغي التنبيه إليها؛ لأنها هي التي تفسر كيف أن النقاد الظاهريين/الموضوعاتيين لجأوا أحياناً إلى التحليل النفسي، أو إلى أحلام اليقظة البدائية العميقية المترسبة في الذات المبدعة وهذا ما فعله "باشلار" (Bachelard) . . . .

وإذا نحن تأملنا تطبيقات المنهج الموضوعاتي/الظاهري، فنجد طغيان الاهتمام بالأفكار باعتبارها مظاهر للوعي عند الكتاب المدروسين، وقد يستفيد النقاد من علم النفس الظاهري، كما فعل جان بيير ريشار "Richard" بشكل خاص ".

ومن هنا، فإن للمقاربة الموضوعاتية أسساً فلسفية تتمثل في الفلسفة الظاهراتية، والفلسفة الوجودية، والفلسفة التأويلية الهرمونيتيكية، وأسساً إبستمولوجية تتجلى في افتتاح المقاربة على علم النفس، وعلم المعجميات، وعلم اللسان، والسيميائيات، والنقد الأدبي، وعلم الجمال، وشعرية التخييل . . . .

## 8- الموضوعاتية في النقد العربي:

### 1-8 عند عبد الكريم حسن:

يعد العمل الرائد الذي قدمه عبد الكريم حسن في كتابه "المنهج الم موضوعي دراسة في شعر السباب"

أهم ما قدم في النقد العربي في هذا الاتجاه، وقد أكد الكاتب على أن الم موضوعاتية هي تصور بنوي بامتياز وذلك راجل لاستجابته للتصورات البنوية وأهمها مبدأ المحايثة.

وقد انطلق عبد الكريم حسن في دراسته هذه من محاولة اكتشاف شبكة العلاقات الموضوعية تنتظم داخلها وتمفصل الموضوعات المختلفة وليس مجرد دراسة لموضوعات منتقاة أو مبعثرة.

إن أول ما حاول عبد الكريم حسن توضيحه هو مفهوم الموضوع والذى عرفه بأنه :

"مجموعة من المفردات التي تنتمي إلى عائلة لغوية واحدة"

وتتحدد العائلة اللغوية بالاستناد إلى ثلاثة مبادئ: الاشتقاد - الترافق - القرابة المعنوية.

فالعائلة اللغوية تجمع في داخلها المفردات ذات الجذر اللغوي الواحد، المترافقات، والمفردات التي تربط بينها صلة معنوية أضعف من صلة الترافق، والعائلة اللغوية والتي يتفاوت عدد عناصرها من مرحلة إلى أخرى هي الوجه الدال للموضوع.

ويستند مفهوم العائلة اللغوية على الإجراء الإحصائي في مستوى معجم النص وخاصة عند إبراز الموضوع الرئيس ثم الموضوعات الفرعية وفروع الموضوعات الفرعية، والموضوع الرئيس هو الموضوع الذي تفوق عدد مفرداته سائر الموضوعات الأخرى، ليصل الناقد إلى تشجير الموضوعات بصياغة شبكة العلاقات الموضوعاتية وهي شبكة أشبه ما تكون بالشجرة التي يمثل الموضوع الرئيس جذعها، وتمثل الموضوعات الفرعية غصونها، وقد يتولد عن هذه الغصون فروع أصغر كما قد تبقى بلا فروع.

ينتقد حميد الحميدانى في كتابه "سحر الموضوع" منهج عبد الكريم حسن بدعوى أنه يغيب شعرية النص وخصوصياته الأدبية وسقط في الإحصاء.

يقترب فايز الداية في كتابه "علم الدلالة العربي النظرية والتطبيق" من خلال مصطلح الدائرة الدلالية، فقد خصص الفصل الأخير من كتابه السابق لدراسة المعجم الشعري لدى صلاح عبد الصبور من خلال هذا المصطلح الذي يستند إلى نظرية الحقول الدلالية .

ويفترض هذا المصطلح أن كل نص يدور في مجموعة من الدوائر الدلالية وقد تهيمن دائرة ما على العمل الأدبي فيسمى فايز الداية بذلك بؤرة دلالية ، وقد تغطي جانبا منه في شكل مقطع دلالي، وقد ترد في لمحات خاصة وهي ومضة دلالية .

وتستند الدوائر إلى الحقول الدلالية إلى الحقول الدلالية على المعجم اللغوي (أسماء - أفعال - صفات) وتنقسم إلى أقسام وفروع وتدور العلاقات داخل الحقل المعجمي الواحد في إطار الترافق والاشتمال وعلاقة الجزء من الكل والتضاد والتنافر.